

T.C.

YARGITAY

9. HUKUK DAİRESİ

E. 2004/1550

K. 2004/13370

T. 3.6.2004

- BAĞIMLILIK ŞARTI (İş Sözleşmesinin Unsurları - Yurtdışındaki Davacının Ücret Karşılığı Davalı İşverenin Yayın Danışmanlığını Yapacağı ve Davalıya Ait Kitapların Telif Hakkı Satışını Yapacağına İlişkin Sözleşmenin İş Akdi Niteliği)
- İŞYERİNİN YURTDIŞINDA OLMASI (İş Akdi Niteliğine Etki Etmeyeceği - Yurtdışındaki Davacının Ücret Karşılığı Davalı İşverenin Yayın Danışmanlığını Yapacağı ve Davalıya Ait Kitapların Telif Hakkı Satışını Yapacağına İlişkin Sözleşme)
- YURTDIŞINDA ÜCRET KARŞILIĞI DAVALI ŞİRKETİN YAYIN DANIŞMANLIĞINI YAPMAK ÜZERE ANLAŞAN İŞÇİ (Sözleşmenin İş Akdi Niteliği - Yurtdışında İkamet Etmenin İş Akdi Niteliğine Etki Etmeyeceği)

4857/m.8

ÖZET : Mahkemece aradaki sözleşmenin danışmanlık sözleşmesi olduğu, davacının Fransa'da yaşadığı, işverenin denetimi ve gözetimi altında işyerinde çalışmadığı bu nedenle hizmet akdi niteliğinde olmadığı gerekçesi ile görevsizlik kararı verilmiştir.

Söz konusu sözleşmede, davacı kendi işgücünü, belli bir ücret karşılığı ve ona bağımlı olacak şekilde davalı işverenin emrine vermeyi taahhüt etmektedir. İş, ücret ve bağımlılık unsuru gerçekleşmiştir. Bizzat davalının gösterdiği işyerinin yurtdışı olması, davacının Fransa'da ikamet etmesi bağımlılık unsurunun yokluğu anlamına gelmez.

DAVA : Davacı,kıdem tazminatı ile ücret alacağının ödetilmesine karar verilmesini istemiştir.

Yerel mahkeme. davayı görevsizlik yönünden reddetmiştir.

Hüküm süresi içinde davacı avukatınca temyiz edilmiş olmakla dosya incelendi, gereği konuşulup düşünüldü:

KARAR : Fransa'da ikamet eden davacı ile İstanbul'da faaliyet gösteren davalı yayıncılık şirketi yazılı olarak yapılan sözleşmenin 2. maddesinde yer aldığı gibi davacının yurtdışında davalının yayın danışmanlığını ve temsilciliğini yapmak, davalıya yayınlanmak üzere kitaplar seçmek ve önermek, yurtdışında halkla ilişkiler ve tanıtım konusunda danışmanlık yapmak, yayınevının iç ve dış imajına katkıda bulunmak ve telif hakları davalıya ait Türkçe yayınların yurtdışında telif satışını gerçekleştirmek üzere akit yapmışlardır. 5. maddede bu görevlere maddeler halinde açıklık getirilmiş ve ayrıca davacının yapacağı yazarlık ve çevirmenlik işleri için yeni bir sözleşme yapılacağı hükmü getirilmiştir. Üçüncü maddede davacıya aylık maktu

cretle birlikte ayrıca önerdiği kitapların satış fiyatının %2 sinin de telif olarak ödeneceği belirtilmiştir.

Mahkemece aradaki sözleşmenin danışmanlık sözleşmesi olduğu, davacının Fransa'da yaşadığı, işverenin denetimi ve gözetimi altında işyerinde çalışmadığı bu nedenle hizmet akdi niteliğinde olmadığı gerekçesi ile görevsizlik kararı verilmiştir.

Söz konusu sözleşmede, davacı kendi işgücünü, belli bir ücret karşılığı ve ona bağımlı olacak şekilde davalı işverenin emrine vermeyi taahhüt etmektedir. İş, cret ve bağımlılık unsuru gerçekleşmiştir. Bizzat davalının gösterdiği işyerinin yurtdışı olması, davacının Fransa'da ikamet etmesi bağımlılık unsurunun yokluğu anlamına gelmez.

Böyle olunca taraflar arasındaki sözleşme iş sözleşmesi niteliğinde olmakla yazılı şekilde için esasına girilmeden görevsizlik kararı verilmesi hatalı olup bozma nedenidir.

SONUÇ : Temyiz olunan kararın yukarıda yazılı sebepten BOZULMASINA, peşin alınan temyiz harcının istek halinde ilgiliye iadesine,3.6.2004 gününde oybirliğiyle karar verildi.